

## 雙語課程教案設計

### The Design of Bilingual Lesson Plan

※以下表格採中文或英文填寫皆可，但鼓勵以英文填寫。The following blanks can be filled in Chinese or English, but English is encouraged.

學校名稱 School	Jhonghe Elementary School	課程名稱 Course	四年級音樂		
單元名稱 Unit	認識銅管樂器	學科領域 Domain/ Subject	Music		
教材來源 Teaching Material	Textbook Self-designed material	教案設計者 Designer	葉怡萱		
實施年級 Grade	Grade 4	本單元共 1 節 The Total Number of Sessions in this Unit			
教學設計理念 Rationale for Instructional Design	透過〈輕騎兵序曲〉讓學生認識銅管樂器的中英文名稱，並欣賞銅管樂器的音色。				
學科核心素養 對應內容 Contents Corresponding to the Domain/Subject Core Competences	總綱 General Guidelines	B3 藝術涵養與美感素養			
	領綱 Domain/Subject Guidelines	藝-E-B3 善用多元感官，察覺感知藝術與生活的關聯，以豐富美感經驗。			
	校本素養指標 School-based Competences				
學科學習重點 Learning Focus	學習表現 Learning Performance	2-II-1 能使用音樂語彙、肢體等多元方式，回應聆聽的感受。			
	學習內容 Learning Contents	音 A-II-2 相關音樂語彙，如節奏、力度、速度等描述音樂元素之音樂術語，或相關之一般性用語。			
學生準備度 Students' Readiness	學科準備度 Readiness of Domain/Subject 1.學生已經聆聽過〈輕騎兵序曲〉				
	英語準備度 Readiness of English 1.學生能聽懂簡單的指令				
單元學習目標 Learning Objectives	1.能認識銅管樂器中英文名稱 2.能認識銅管樂器的音色				
中／英文 使用時機 Timing for Using Chinese/ English	教師 Teacher		學生 Students		
	When : I use English when greeting, giving instructions, and questioning students.		When : Students can say the name of the instrument in English.		

※請填寫清楚何時、何處使用中/英文。 Please describe in detail when and where you use Chinese/English.	Where : I use English in the PPT.	Where : Students can write down the name of the instrument in English in their textbook.	
<b>教學方法</b> <b>Teaching Methods</b>	講述教學法		
<b>教學策略</b> <b>Teaching Strategies</b>	設計提問、多媒體影音、競賽遊戲、獎勵機制		
<b>教學資源及輔助器材</b> <b>Teaching Resources and Aids</b>	Textbook PPT		
<b>評量方法</b> <b>Assessment Methods</b>	口頭問答		
<b>評量標準</b> <b>Rubrics</b>	1.能使用中英文說出樂器名稱 2.能發表自己感受到銅管樂器的音色特色		
<b>議題融入</b> <b>Issues Integrated</b>	※無則免填，若有，請填寫至多兩項。Please write down no more than two issues if there is any.		
<p style="text-align: center;"><b>教學流程 Teaching Procedures</b></p> ※以下欄位若活動內容是需要使用英文進行，請以英文撰寫，並須依據前面的中/英文使用時機撰寫。Please use English to specify your teaching activities that are executed in English in the classroom based on the timing for using Chinese/English section.			
<b>第一節</b>	<p style="text-align: center;"><b>準備階段 Preparation stage</b></p>		<p style="text-align: center;"><b>時間</b> <b>Time</b></p>
	1. Greeting 2. 播放《輕騎兵序曲》- Ask Ss what instruments do they hear or see.		3 min
	<p style="text-align: center;"><b>發展階段 Development stage</b></p> 1. Show the pictures of trumpet, french horn, trombone, and tuba. 2. Introduce the instruments: (1) Chinese and English name. T: What do you see in the picture? S: It's a _____. (2) Watch videos and listen to the tones. T: How do you feel about the sound? S: 自由發表對銅管樂器音色的感受。 3.分組進行比賽：隨機展示樂器圖片，各組輪流派一名學生回答中文及英文名稱，計時一分鐘，回答正確數最多的組別獲勝		35 min
	<p style="text-align: center;"><b>總結階段 Summary stage</b></p> 1. Show the pictures. Let Ss say the name and their feel about the instruments.		2 min

	<b>第一節結束 End of the first session</b>	
<b>參考資料 References</b>	1. 翰林四上藝術課本 2. 〈輕騎兵序曲〉影片 <a href="https://www.youtube.com/watch?v=z2Rnd7OvaMg">https://www.youtube.com/watch?v=z2Rnd7OvaMg</a> 3. 樂器介紹影片 小號 <a href="https://www.youtube.com/watch?v=0JSNU1H5mQA">https://www.youtube.com/watch?v=0JSNU1H5mQA</a> 法國號 <a href="https://www.youtube.com/watch?v=JY7wZMX9vfo">https://www.youtube.com/watch?v=JY7wZMX9vfo</a> 長號 <a href="https://www.youtube.com/watch?v=b84jzHw653c">https://www.youtube.com/watch?v=b84jzHw653c</a> 低音號 <a href="https://www.youtube.com/watch?v=17HjK-TiM0g">https://www.youtube.com/watch?v=17HjK-TiM0g</a>	

※期待雙語教師能逐年使用更多英文撰寫本教案。We are looking forward that you can use more and more English to write this lesson plan year by year.